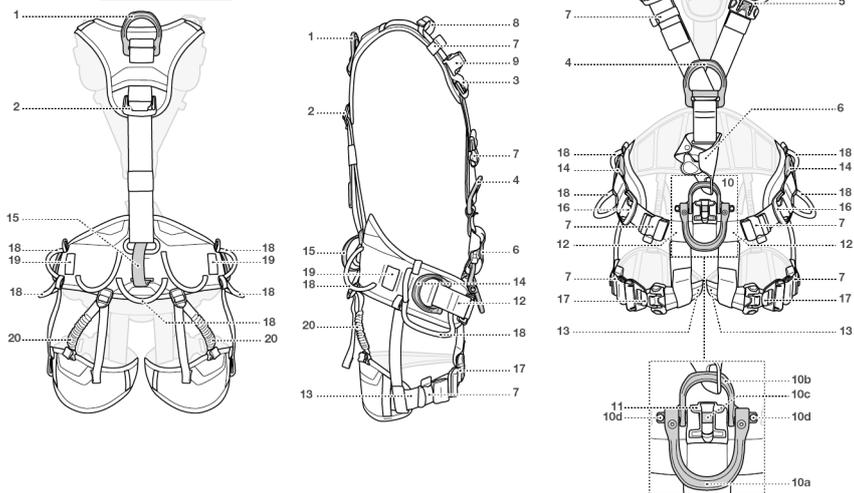




**1. Field of application (text part)**  
**Champ d'application (partie texte)**

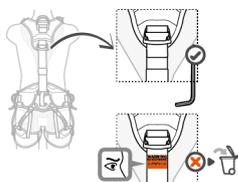
**2. Nomenclature**



**3. Inspection, points to verify (text part)**  
**Champ Contrôle, points à vérifier (partie texte)**

Téléchargez l'application Petzl pour faciliter le contrôle de vos EPI :

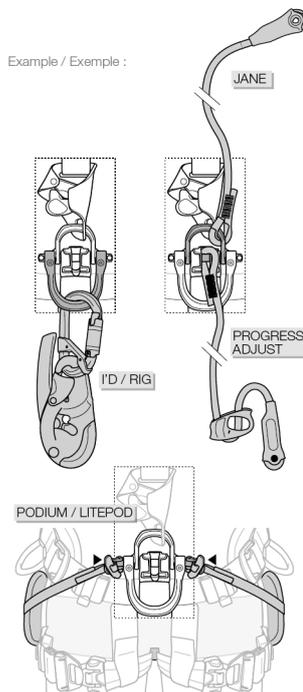
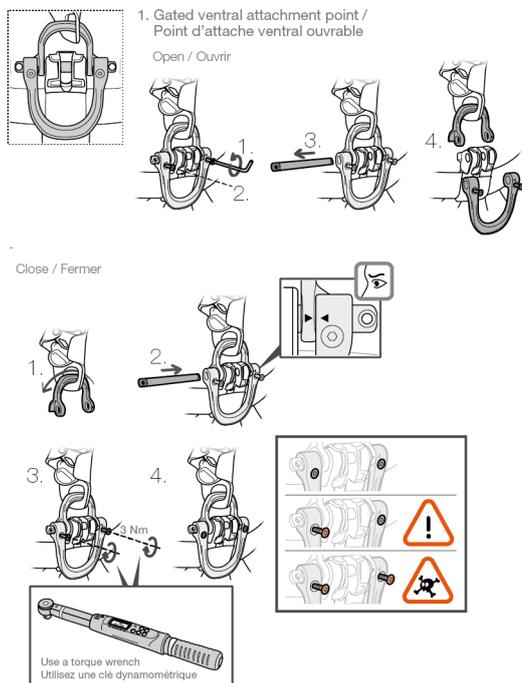
Download the Petzl application to facilitate PPE inspections :



**4. Compatibility (text part)**  
**Compatibilité (partie texte)**

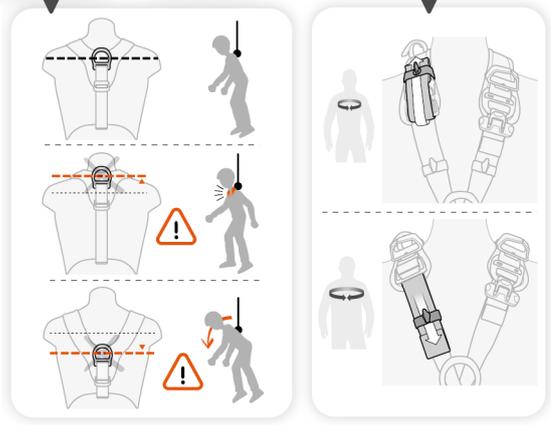
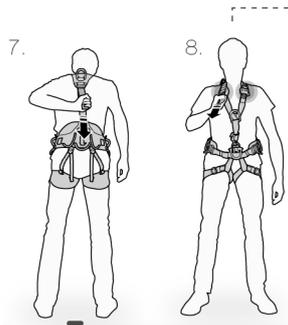
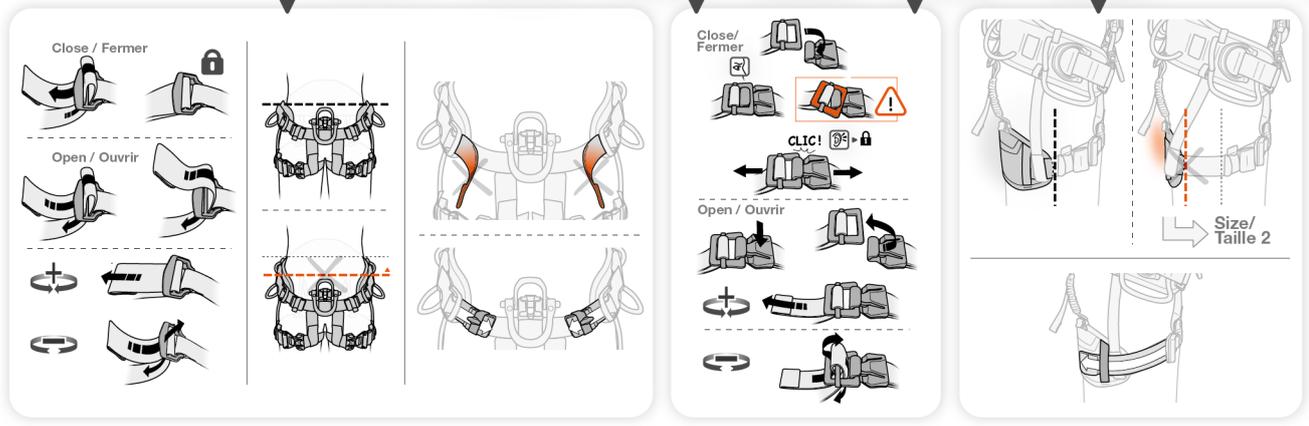
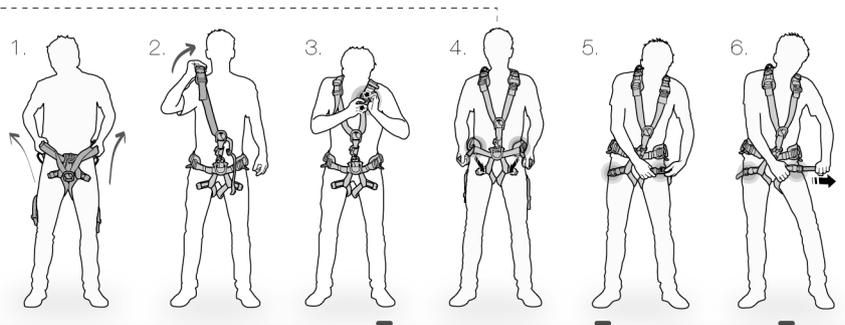
PPE checking  
 Vérification EPI  
 PETZL.COM

**5. How to put the harness on**  
**Mise en place du harnais**



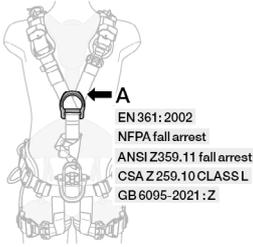
5. How to put the harness on /  
Mise en place du harnais

2. How to put the harness on /  
Mise en place du harnais

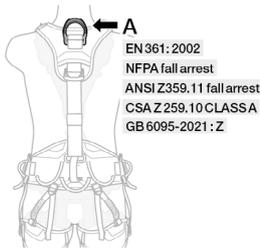


**6. Attachment points**  
Points d'attache

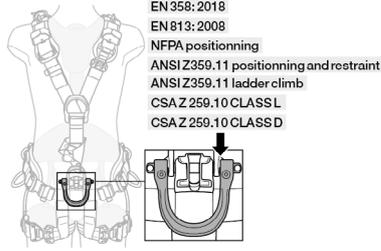
**6a. Sternal attachment point**  
Point d'attache sternal



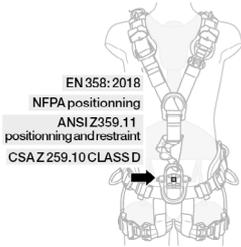
**6b. Dorsal attachment point**  
Point d'attache dorsal



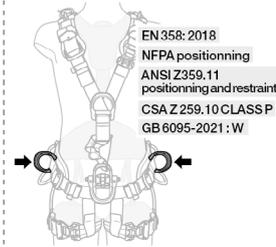
**6c. Ventral attachment point**  
Point d'attache ventral



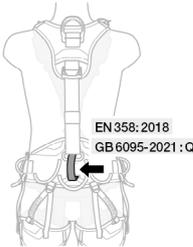
**6d. Lanyard attachment point**  
Point d'attache de longe



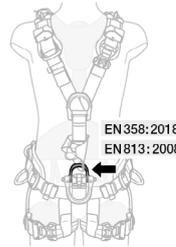
**6e. Waistbelt side attachment points**  
Points d'attache latéraux de ceinture



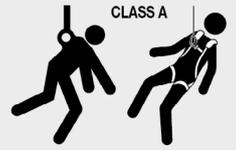
**6f. Rear restraint attachment point**  
Point d'attache arrière de retenue



**6g. Ventral attachment point**  
Point d'attache ventral



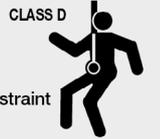
ANSI Z359.11 fall arrest  
CSA Z 259.10 CLASS A



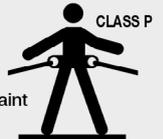
ANSI Z359.11 ladder climb  
CSA Z 259.10 CLASS L



ANSI Z359.11 positioning and restraint  
CSA Z 259.10 CLASS D



ANSI Z359.11 positioning and restraint  
CSA Z 259.10 CLASS P



**7. Clearance (text part)**  
Tirant d'air (partie texte)

**8. EN361 standard (text part)**  
Norme EN361 (partie texte)

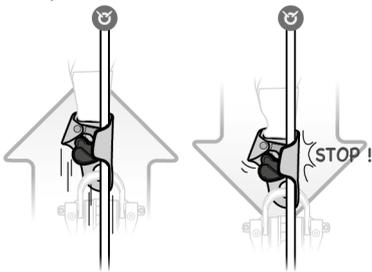
**9. CSA Z259.10-18 standard (text part)**  
Norme CSA Z259.10-18 (partie texte)

**10. EN358 standard (text part)**  
Norme EN358 (partie texte)

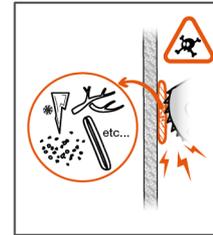
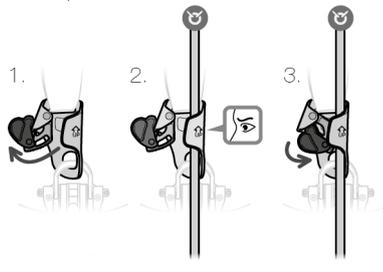
**11. EN813 standard (text part)**  
Norme EN813 (partie texte)

**12. CROLL ventral rope clamp**  
Bloqueur ventral CROLL L

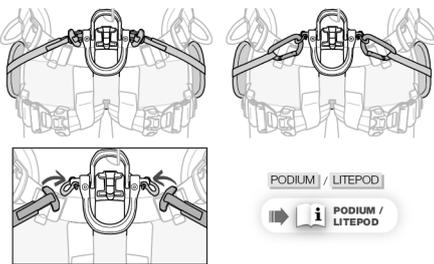
Function principle and test /  
Principe et test de fonctionnement



Installing and removing the rope /  
Mise en place de la corde



**13. Connecting the seat**  
Connexion sellette



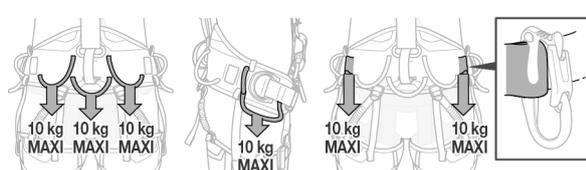
PODIUM / LITEPOD  
PODIUM / LITEPOD

Accessories /  
Accessoires

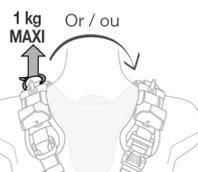
Shackles for PODIUM seat  
Manilles pour sellette PODIUM / LITEPOD



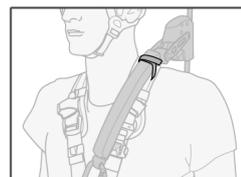
**14. Equipment loops**  
Porte-matériels



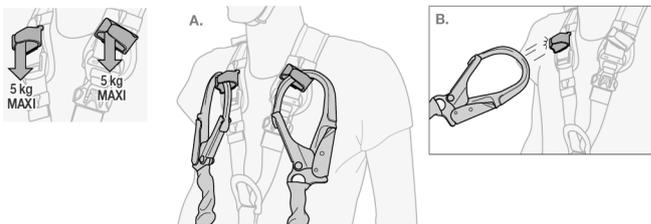
Velcro keeper /  
Passant Velcro



Or / ou



**15.** Fall arrest lanyard connector holder  
Porte-connecteurs de longe d'antichute



**16.** Additional information  
Informations complémentaires

<p><b>A. Lifespan / Durée de vie</b></p> <p>Serial n° / n° de serie XXXXXXX + 10 years ans</p>	<p><b>B. Markings / Marquage</b></p>	<p><b>C. Acceptable T° / T° tolérées</b></p> <p>+ 50°C / + 122°F - 30°C / - 22°F</p>	<p><b>D. Precautions for use / Précautions d'usage</b></p> etc...
<p><b>E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection</b></p> <p>+ 30°C maxi. + 86°F maxi.</p>	<p><b>F. Drying / Séchage</b></p> <p>+ 30°C maxi. + 86°F maxi.</p>		
<p><b>G. Storage - Transport / Stockage - transport</b></p>	<p><b>H. Maintenance / Entretien</b></p>	<p><b>I. Modifications - Repairs / Modifications - Réparations</b></p>	<p><b>J. FAQ - Contact / Questions - Contact</b></p> <p>petzl.com</p>

These Instructions for Use (text and diagrams) explain the only correct uses of this product. The warnings provide information on common misuses of this product, but it is impossible to imagine or describe all possible misuses. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Failure to follow these Instructions for Use exactly may result in serious injury or death. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these Instructions for Use.

## 1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection from height.

### Rope access harness with gated ventral point and integrated CROLL L rope clamp.

Full-body fall-arrest harness, work positioning and restraint belt and sit harness for work at height.

This product must not be pushed beyond its limits. This product must not be used for any purpose other than those described in Petzl instructions.

## Responsibility

### WARNING

**Activities for which this product is intended are inherently dangerous and may lead to serious injury or death from falls, falling objects, or environmental hazards.**

**You are responsible for your own actions, decisions and safety.**

Before using this product, you must:

- Read and understand all instructions for Use for this product, and for any equipment used with it.
- Get specific training in the use of this product and associated equipment and in managing the risks of the intended activities.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

**Failure to follow all instructions and warnings may result in serious injury or death.**

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.

You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

## 2. Nomenclature

### Chest harness

(1) Dorsal attachment point, (2) Rear dorsal point adjustment buckle, (3) Front shoulder strap adjustment buckle, (4) Sternal attachment point, (5) FAST buckle for fastening the shoulder straps, (6) CROLL (7) Elastic keepers for straps, (8) Removable Velcro Keeper for ASAP<sup>®</sup>SORBER, (9) Fall-arrest lanyard connector parking.

### Sit harness

(10) Gated ventral attachment point, (10a) Large metal D, (10b) Small metal D, (10c) Lanyard attachment point, (10d) Seat attachment points, (11) Plastic protector, (12) Waistbelt straps, (13) Leg loop straps, (14) Waistbelt side attachment points, (15) Rear restraint attachment point, (16) DOUBLEBACK strap-adjustment buckles, (17) FAST leg loop buckles, (18) Equipment loops, (19) Slots for CARTOOL tool holder, (20) Adjustable rear elastic bands.

Principal materials:

Straps: polyester, nylon.

Adjustment buckles: steel, aluminum.

Metal attachment points and CROLL: aluminum.

## 3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage).

WARNING: your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently. Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

### Before each use

Check the webbing at the attachment points, at the adjustment buckles and at the safety stitching. Be particularly careful to check for cut or loose threads.

Look for cuts, wear and damage due to, for example, use, heat, chemicals. Verify that the DOUBLEBACK and FAST buckles function properly.

Check the fall-arrest visual indicator. The indicator shows red if the dorsal attachment point sustains a shock load greater than 400 daN. Retire the harness if the fall-arrest visual indicator is visible.

### Gated ventral attachment point

Verify the absence of deformation, cracks, marks, wear, corrosion. Verify that the screws are present. Verify that the screws are correctly tightened (e.g. correct installation, lack of play).

### CROLL L

Verify the absence of deformation, cracks, marks, wear, corrosion.

Check the condition of the frame, the attachment holes, the cam, the safety catch, the springs and the cam axle. Check the mobility of the cam and the effectiveness of its spring. Verify that the cam's teeth are not dirty.

### During use

Regularly verify that the adjustment buckles are properly tightened.

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

## 4. Compatibility

This product is part of a safety system. Verify that this product is compatible with the other equipment used with it.

Equipment used with your harness must meet current standards in your country (e.g. EN 362 connectors).

## 5. Harness setup and donning

- Be sure to correctly stow the excess webbing (folded flat) in the elastic keepers.

- Beware of foreign objects (e.g. pebbles, sand, clothing) that could impede the operation of the FAST buckles. Verify that they are correctly fastened (see diagrams).

### Gated ventral attachment point

This point allows multiple pieces of equipment to be attached. The two screws must be present. To ensure proper performance of your device, the screws must be correctly installed and tightened to the indicated torque. Using a torque wrench is the only way to verify that the tightening torque is correct.

Carefully follow the instructions for assembly and disassembly; see indicative arrows. It is not necessary to completely remove the screw to free the pin. If you lose a screw, contact Petzl after-sales service.

### Initial adjustment of the dorsal attachment point

Adjust the position of the dorsal attachment point to suit your body type and size: position it at the level of the shoulder blades.

### Adjustment and suspension test

Your harness must be adjusted to fit snugly to reduce the risk of injury in the event of a fall.

In a safe environment, you must move around and hang in the harness from each attachment point, with your equipment, to verify that the harness fits properly, provides adequate comfort for the intended use, and that it is optimally adjusted.

## 6. Attachment points

### 6a. Sternal attachment point

Attachment point for a fall-arrest system or ladder-climbing system.

### 6b. Dorsal attachment point

Attachment point for a fall-arrest system.

### 6c. Ventral attachment point (large D)

Attachment point for a progression or positioning system.

### 6d. Lanyard attachment point

Attachment point designed for attaching a positioning lanyard.

### 6e. Waistbelt side attachment points

The two waistbelt side attachment points must be used together to connect a positioning lanyard.

The lanyard between the user and the anchor must be kept taut.

### 6f. Rear restraint attachment point

This rear waistbelt attachment point is designed only for attachment of a restraint system to prevent the user from entering an area where a fall is possible.

### 6g. Ventral attachment point (small D)

Intended primarily for connecting the CROLL to the sit harness, this point may also be used for connecting an auxiliary progression or positioning system.

## 7. Clearance: amount of free space below the user

The free space below the user must be sufficient to prevent the user from hitting an obstacle in the event of a fall. Specific details on calculating clearance are found in the Instructions for Use of the other components (in particular energy absorbers and mobile fall arresters). In a fall, the dorsal fall-arrest attachment point elongates (45 cm). This elongation must be taken into account for the clearance calculation. For the clearance calculation, take into account the length of any connectors that will have an effect on the fall distance.

## 8. EN 361: 2002 standard

Only the EN 361 attachment points are to be used for connecting a fall-arrest system, for example a mobile fall arrester, an energy absorber. For ease of identification, these points are marked with the letter 'A'.

## 9. CSA Z259.10-18 standard

Only the class A dorsal attachment point is designed to support the user in the event of a fall. The class L sternal attachment points, for ladder-climbing, are designed for use with fall limitation systems, consisting of a fall-arrest system on a vertical lifeline, in accordance with the CAN/CSA-Z259.2.1 standard.

The class D attachment points are designed for suspension and controlled descent.

## 10. EN 358: 2018 standard

Belt for work positioning and restraint.

Approved for one user, including their tools and equipment, for a maximum total weight of 150 kg. The EN 358 attachment point must only be used to attach to a work positioning system or to a restraint system. Install or adjust the lanyard so that it stays taut. A work positioning belt must not be used for fall arrest, nor if there is a foreseeable risk of the user becoming suspended or exposed to uncontrolled tension on the belt.

## 11. EN 813: 2008 standard

Sit harness designed for progression on rope and work positioning.

Nominal maximum load: 140 kg.

Use the EN 813 attachment points to attach, for example, a descender, positioning lanyards, a progression system.

A sit harness is not suitable for fall arrest.

## 12. CROLL L ventral rope clamp

The CROLL L is an EN 12841: 2006 type B rope adjustment device used for upward

progression on the work rope.

The CROLL L must be used with a type A backup device on the safety rope (e.g. with an ASAP mobile fall arrester for rope).

Nominal maximum load: 140 kg.

- The CROLL L is not suitable for use in a fall-arrest system.

- To meet the requirements of the EN 12841: 2006 type B standard, use 10-13 mm EN 1891 type A low stretch kernmantle ropes. (Note: Certification testing was performed using Petzl CLUB 10 mm and Teufelberger KM III 13 mm ropes.)

- The CROLL is only to be used when it is connected directly to the harness, without a lanyard. Use a connecting assembly with a maximum length of 15 cm.

- To reduce the risk of a fall, keep the rope between the rope adjustment device and the anchor as taut and as vertical as possible.

- When the full weight of the user is on the safety rope, it becomes a work rope and so must be used with another safety rope.

- When your body weight is on the work rope, make sure that the safety rope is not loaded.

- A dynamic overload can damage the safety rope.

### Function principle and test

The CROLL slides along the rope in one direction and blocks in the other direction. The cam's teeth initiate a clamping action that blocks the rope by pinching it between the cam and the frame.

### Installing and removing the rope

Pull the safety catch down and lock it on the frame of the device. The cam is thus held open.

Put the rope in the device. Install in the correct direction ("UP" arrow). Release the safety catch so that the cam presses against the rope. In this position, the safety catch helps prevent involuntary opening of the cam. To remove the rope, slide the device upwards on the rope

while operating the safety catch to disengage the slide.

### Ascending a rope

Use the CROLL L with another rope clamp (e.g. BASIC) and a foot loop. Always attach yourself to the second rope clamp with an appropriate lanyard.

## 13. Connecting the seat

The seat attachment points allow shackles to be attached for carabiner-free installation of a FODIUM or LITEPOD seat (or any other seat, with carabiners).

## 14. Equipment loops

Equipment loops must only be used for equipment.

WARNING - DANGER: never use equipment loops for belaying, rappelling, tying in, or anchoring a person.

The removable Velcro keeper may be placed on the right or left shoulder strap. It can be used to hold your mobile fall arrester's energy absorber in a high position.

## 15. Fall-arrest lanyard connector parking

A. To be used only as lanyard connector parking for unused lanyard ends.

B. In the event of a fall, the lanyard connector parking releases the lanyard-end connector, to avoid impeding deployment of the energy absorber.

WARNING: this is not a fall-arrest attachment point.

## 16. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

For use under the ANSI Z359.11 standard, see Appendix A, supplied with your harness.

- For fall arrest, make sure to use an energy absorber with a capacity that is compatible with your weight.

- For work positioning, use an anchor point situated at or above waist level.

- The anchor point for the system should preferably be located above the user's position and meet EN 795 requirements (12 kN minimum strength).

- It may be necessary to supplement work positioning or restraint systems with collective or personal fall-arrest systems.

- Rescue plan: you must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in case of difficulties encountered while using this equipment.

- WARNING: when using multiple items of equipment, a dangerous situation can arise in which the safety function of an item of equipment can be affected by the safety function of another item of equipment.

- WARNING: chemicals, heat, corrosion and ultraviolet light can damage your harness. Contact Petzl if there is any doubt about the condition of this product.

- Be vigilant when working near sources of electricity, moving machinery or abrasive or sharp surfaces.

- In the event of a fall or if a defect is found during an inspection of the harness, the harness must be removed from service until a competent person determines either that the harness is fit for service, or that it must be destroyed.

- In a fall-arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, in order to avoid hitting the ground or an obstacle in the event of a fall.

- Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.

- A fall-arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall-arrest system.

- WARNING: ensure that your products do not rub against abrasive or sharp surfaces.

- Users must be medically fit for activities at height. WARNING: inert suspension in a harness can result in serious injury or death.

- The Instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product must be followed.

- The Instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.

- Keep the Instructions for Use in a permanent file for reference after removing them from the equipment.

- Make sure the markings on the product are legible.

### When to retire your equipment

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use (depending on, for example, the type and intensity of use, the environment of use: harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals).

A product must be retired when:

- It has exceeded its lifespan.

- It has been subjected to a major fall or load.

- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.

- You do not know its full usage history (e.g. an illegible product marking).

- It becomes obsolete (for example, due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment).

Destroy these products to prevent further use.

### Icons:

**A. Lifespan: 10 years - B. Marking - C. Acceptable temperatures - D. Usage precautions - E. Cleaning/disinfection - F. Drying - G. Storage/transport - H. Maintenance - I. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - J. Questions/contact**

## 3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

## Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

## Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Traceability: data matrix - d. Sizing - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. Compatible diameters - n. Materials - o. Manufacturer address - p. Date of manufacture (month/year)

Tento návod k použití (text a nákresy) vysvětluje jediné správné použití tohoto produktu. Upozornění poskytují informace o běžném nesprávném použití tohoto produktu, ale není možné si představit, nebo popsat všechny možné způsoby nesprávného použití. Navštivte Petzl.com a sledujte aktualizace a doplňkové informace.

Vaši odpovědnosti je věnovat pozornost každému upozornění a používat vaše vybavení správným způsobem. Opomenutí či porušení těchto pokynů k použití přesně nebo jakéhokoli z těchto upozornění může vést k vážnému poranění nebo smrti. Máte-li jakékoliv pochybnosti nebo obtíže s porozuměním návodu k použití, kontaktujte firmu Petzl.

**1. Rozsah použití**

Osobní ochranný prostředek (OOP) používaný při ochraně proti pádu z výšky.

**Postroj pro lanový přístup s rozebratelným předním přípojkovacím bodem a integrovaným lanovým blokantem CROLL L.**

Celotělový zachycovací postroj, pás pro pracovní polohování a zadržení a sedací postroj pro práce ve výškách. Tento produkt nesmí být používán přes hranice svých omezení. Tento produkt nesmí být používán k jiným účelům, než které jsou popsány v návodu k použití Petzl.

**Zodpovědnost**

**UPOZORNĚNÍ**

**Cinnosti, pro které je tento produkt určen, jsou ze své podstaty nebezpečné a mohou vést k vážnému zranění nebo smrti v důsledku pádu, padajících předmětů nebo ohrožení životního prostředí.**

**Za své jednání, rozhodování a bezpečnost zodpovídáte sami.**

Před použitím tohoto výrobku je nutné:

- Přesčit všechny pokyny pro použití tohoto produktu a jakéhokoli vybavení používaného s ním a rozumět jim.
- Absolvovat specifické školení v používání tohoto produktu a souvisejícího vybavení, a školení o řízení rizik zamýšlených činností.
- Seznámit se s možnostmi svého a omezeními jeho použití.
- Pochopit a přijmout rizika spojená s jeho používáním.

**Nedodržení všech těchto pokynů a upozornění může vést k vážnému poranění nebo smrti.**

Tento výrobek smí používat pouze odborně způsobilá a odpovědné osoby, nebo osoby umístěné pod přísnou vedení a dohled odborně způsobilé a odpovědné osoby. Za své činy, rozhodnutí a bezpečnost zodpovídáte sami a stejně jste si vědomi možných následků. Jestliže nejste schopni, nebo nejste v pozici tuto zodpovědnost přijmout, nebo pokud plně nerozumíte návodu k používání, toto vybavení nepoužívejte.

**2. Popis částí**

**Hlavní postroj**

(1) Zádový přípojkovací bod, (2) Nastavovací přezka zádového přípojkovacího bodu, (3) Přední nastavovací přezka ramenního popruhu, (4) Hrudní přípojkovací bod, (5) Přezka FAST pro dotahování ramenních popruhů, (6) CROLL, (7) Elastické přidržovače popruhů, (8) Odnímatelný přidržovač ze suchého zipu pro ASAP/SORBER, (9) Přidržovače spojovací spojovacího prostředku pro zachycení pádu.

**Sedací postroj**

(10) Rozebratelný přední přípojkovací bod, (10a) Velký kovový D kroužek, (10b) Malý kovový D kroužek, (10c) Přípojkovací bod pro spojovací prostředek, (10d) Přípojkovací body pro sedačku, (11) Plastový chránil, (12) Popruh pásu, (13) Nožní popruhy, (14) Postranní přípojkovací body pásu, (15) Zadní přípojkovací bod pro zadržení, (16) DOUBLEBACK nastavovací přezky popruhů, (17) FAST přezky nožních popruhů, (18) Poutka k materiálu, (19) Sloty pro nosiče materiálu CARITOL, (20) Zadní nastavitelné elastické pásky.

Hlavní materiály:

- Popruhy: polyester, nylon.
- Nastavovací přezky: ocel, hliník.
- Kovové přípojkovací body a CROLL: hliník.

**3. Prohlídka, kontrolní body**

Vaše bezpečnost závisí na neporušenosti vašeho vybavení.

Petzl doporučuje hlubokové revize odborně způsobilou osobou nejméně jedenkrát za 12 měsíců (v závislosti na aktuální legislativě ve vaší zemi, a na podmínkách použití).

**UPOZORNĚNÍ:** interenzita vašeho používání může způsobit to, že bude potřeba častěji provádět revize OOP.

Postupujte dle kroků uvedených na Petzl.com. Výrobce výrobce zaznamenáte ve vašem formuláři pro revize OOP: typ, model, kontakt na výrobce, sériové nebo kusové číslo, datum: výroby, prodejce, prvního použití, další periodické revize; problémy; poznámky; jméno a podpis inspektora.

**Před každým použitím**

Zkontrolujte stav popruhů v místech přípojkovacích bodů, u nastavovacích přezek a bezpečnostních švů. Zvláštní pozornost věnujte přetrženým nebo vytaženým nitím. Zaměřte se na řezy, opotřebení a poškození způsobené například používáním, vysokými teplotami, chemikáliemi. Ujistěte se, že všechny přezky DOUBLEBACK a FAST správně fungují. Zkontrolujte vizuální indikátor zachycení pádu. Indikátor ukazuje červenou barvu pokud byl zádový přípojkovací bod vystaven rázovému zatížení většímu než 400 daN. Pokud je vizuální indikátor zachycení pádu viditelný, postroj vyřadte.

**Rozebratelný přední přípojkovací bod**

Zkontrolujte nepřítomnost deformací, prasklin, vrypů, opotřebení, koroze. Zkontrolujte přítomnost šroubků. Ujistěte se, že šroubky jsou bezpečně dotaženy (např. správná instalace, bez vůle).

**CROLL L**

Zkontrolujte nepřítomnost deformací, prasklin, vrypů, opotřebení, koroze. Zkontrolujte stav těla, přípojkovacích otvorů, vačky, bezpečnostní pojistky, pružin a čepu vačky. Zkontrolujte pohyb vačky a účinnost její pružiny. Zkontrolujte, že hroty vačky nejsou znečištěné.

**Během používání**

Pravidelně zkontrolujte, jsou li nastavovací přezky řádně dotaženy. Je důležité pravidelně kontrolovat stav výrobku a jeho spojení s ostatním vybavením v systému. Vždy se přesvědčte, jsou-li všechny součásti vybavení navzájem ve správné poloze.

**4. Slučitelnost**

Tento produkt je součástí zabezpečovacího systému. Ověřte slučitelnost tohoto produktu s dalším vybavením s ním používaným. Vybavení používané s vaším postrojem musí splňovat současné normy pro vaši zemi (např. EN 362 karabiny).

**5. Nastavení a nasazení úvazku**

- Nezapomeňte správně založit přesahující popruhy (naplocho poskládané) do elastických přidržovačů.

- Pozor na cizí předměty (např. kamínky, písek, oděv), které by mohly způsobit nefunkčnost přezek FAST. Ověřte jejich správné dotažení (viz nákresy).

**Rozebratelný přední přípojkovací bod**

Tento bod umožňuje připojení několika kusů vybavení najednou. Obě šroubky musí být přítomny. Pro zajištění správné funkce vašeho prostředku musí být šroubky správně nastalovány a dotaženy na uvedený točivý moment. Použití momentového klíče je jediný možný způsob, jak ověřit správnost točivého momentu. Pozorně sledujte pokyny pro sborku a rozborku: viz značkové šipky. Není nutné šroubek kompletně vyšroubovat, aby bylo možné kolk uvolnit. Pokud šroubek ztratíte, kontaktujte servisní centrum Petzl.

**Počáteční nastavení výšky zádového přípojkovacího bodu**

Výšku zádového přípojkovacího bodu nastavte dle vaší postavy: bod umístíte mezi lopatky.

**Nastavení a zkouška zavěšení**

Postroj musí být nastaven tak, aby pohodlně padnul a snížil riziko poranění v případě pádu. V bezpečném prostředí se musíte pohybovat a zavěsit se do každého přípojkovacího bodu s vaším vybavením, abyste si vyzkoušeli, jestli váš postroj dobře padne a poskytuje dostatečné pohodlí pro požadovaný způsob použití a je to optimální nastaven.

**6. Přípojkovací body**

**6a. Hrudní přípojkovací bod**

Přípojkovací bod pro systém zachycení pádu nebo systém v výstupu po žebříku.

**6b. Zádový přípojkovací bod**

Přípojkovací bod pro systém zachycení pádu.

**6c. Přední přípojkovací bod (velký D kroužek)**

Přípojkovací bod pro postupový nebo polohovací systém.

**6d. Přípojkovací bod pro spojovací prostředek**

Přípojkovací bod určený pro připojení polohovacího spojovacího prostředku.

**6e. Postranní přípojkovací body pásu**

Dva postranní přípojkovací body na pásu musí být pro připojení polohovacího spojovacího prostředku používány současně. Spojovací prostředek mezi uživatelem a kotvicím bodem musí být udržován napnutý.

**6f. Zadní přípojkovací bod pro zadrženi**

Tento zadní přípojkovací bod je určen pouze k připojení zadržovacího systému, který zabraňuje uživateli ve vstupu do prostoru s nebezpečným pádu.

**6g. Přední přípojkovací bod (malý D kroužek)**

Je primárně určený pro připojení blokantu CROLL k sedacím postroj, tento bod lze také použít pro připojení pomocného výstupového nebo polohovacího systému.

**7. Minimální bezpečná hloubka: volný prostor pod uživatelem**

Volný prostor pod uživatelem musí být dostatečný, aby v případě pádu nedošlo k nárazu na jakoukoliv překážku. Specifické informace o výpočtech minimální bezpečné hloubky jsou uvedeny v návodech k použití vašeho tlumiče pádu, pohyblivé zachycovače pádu. V případě pádu se zádový přípojkovací bod pro zachycení pádu prodlouží (45 cm). Toto

prodloužení musí být bráno v úvahu při výpočtu volné hloubky. Při výpočtu volné hloubky počítejte s délkou jakýchkoliv spojek, které mohou mít vliv na délku pádu.

**8. Norma EN 361: 2002**

Pouze EN 361 přípojkovací body slouží k připojení systému zachycení pádu, například pohyblivý zachycovač pádu, tlumič pádu. Pro snadnou identifikaci jsou tyto body označeny písmenem A.

**9. Norma CSA Z259.10-18**

Pouze zádový přípojkovací bod třídy A je určen k zachycení uživatele v případě pádu. Hrudní přípojkovací body třídy L, pro výstupy do žebříku, jsou určeny k použití s omezovacími systémy, skládajícími se ze systému zachycení pádu na vertikálním zajišťovacím vedení, dle normy CAN/CSA-Z259.2.1. Přípojkovací body třídy D jsou určeny pro zavěšení a řízení slánění.

**10. Norma EN 358: 2018**

Pás pro pracovní polohování a zadrženi. Určeno pro jednoho uživatele, včetně nářadí a vybavení, do maximální hmotnosti 150 kg. Přípojkovací body EN 358 smí být používány pouze k připojení systému pro práce polohování nebo systému zadrženi. Nainstalujte nebo nastavte spojovací prostředek tak, aby byl napnutý. Pás pro pracovní polohování musí být používán při zachycení pádu, ne pokud existuje evidentní nebezpečí, že uživatel zůstane zavěšen nebo bude vystaven nekontrolovatelnému tlaku pásu.

**11. Norma EN 813: 2008**

Sedací postroj určený pro výstupy po laně a pracovní polohování. Jmenovité maximální zatížení: 140 kg. Přípojkovací bod EN 813 používá pro připojení například slaňovacího zařízení, polohovacích spojovacích prostředků, postupového systému. Sedací postroj není vhodný pro zachycení pádu.

**12. Hrudní blokant CROLL L**

Blokant CROLL L je EN 12841: 2006 nastavovací zařízení lana typu B používaný ve výstupu po pracovním laně. CROLL L musí být používán se záložním jisticím zařízením typu A na zajišťovacím laně (např. pohyblivý zachycovač pádu ASAP pro lano). Jmenovité maximální zatížení: 140 kg.

- CROLL L není vhodný pro použití v systémech zachycení pádu.
- Aby byly splněny požadavky normy EN 12841: 2006 typ B, používejte nízkopružná lana s odpovídajícím jádrem typu EN 1891 typ A o průměrech 10-13 mm. (Poznámka: Certifikační zkoušky byly prováděny na lanech Petzl CLUB 10 mm a Teufelberger KM III 13 mm.)
- CROLL lze použít pouze, je-li připojen přímo k postroji, bez spojovacího prostředku. Použijte spojovací sestavu s maximální délkou 15 cm.

- Pro snížení nebezpečí pádu udržujte lano mezi nastavovacím zařízením lana a kotvicím bodem co nejvíce napnuté a v co nejmenším směru je to možné.
- Pokud je hmotnost uživatele na zajišťovacím laně, stává se z něho lano pracovní, které musí být doplněno dalším zajišťovacím lanem.
- Když je hmotnost vašeho těla na pracovním laně, ujistěte se, že zajišťovací lano není zatíženo.
- Dynamické přetížení může poškodit zajišťovací lano.

**Princip fungování a zkouška funkčnosti**

CROLL prolukuje po laně v jednom směru a blokuje se ve směru opačném. Hroty na vačkové západce iniciují pohyb vačky, které sevře lano proti tělu blokantu a zablokuje ho.

**Založení a vyjmutí lana**

Bezpečnostní pojistku zatláčte dolů a zajistíte o tělo blokantu. Tím zůstane vačka otevřená. Lano vložte do blokantu. Instalujte ve správném směru (šipka „UP“). Uvolněte bezpečnostní západku tak, že vačka stlačí lano. V této pozici bezpečnostní pojistka zabraňuje nechtěnému otevření západky. Chcete-li lano vyjmut, posunujte blokant po laně vzhůru a současně pomocí bezpečnostní západky uvolněte vačku.

**Výstup po laně**

Použijte blokant CROLL L společně s dalším lanovým blokantem (např. BASIC) a nožní stupačkou. Vždy se připojte ke druhému lanovému blokantu odpovídajícím spojovacím prostředkem.

**13. Připojení sedačky**

Přípojkovací body pro sedačky umožňují připojení sedaček PODIUM nebo LITEPOD bez potřeby karabin pomocí třmenů (nebo jakékoli další sedačky pomocí karabin).

**14. Poutka na materiál**

Poutka na materiál jsou určena pouze pro nošení a organizování pomůcek. POZOR - NEBEZPEČÍ: nikdy nepoužívejte poutka na materiál k jistění, slaňování, navazování nebo připojování jiné osoby. Odnímatelný držák ze suchého zipu lze umístit na levý nebo pravý ramenní popruh. Může být používán k přidržování vašeho tlumiče pádu od pohyblivého zachycovače pádu ve vyšší poloze.

**15. Přidržovač pro spojky spojovacího prostředku pro zachycení pádu**

A. Slouží k odložení nepoužívaného konce spojovacího prostředku. B. V případě pádu přidržovač uvolní spojku na konci spojovacího prostředku, aby se tlumič pádu mohl neomezeně vytrhnout. UPOZORNĚNÍ: není to přípojkovací bod pro zachycení pádu.

**16. Doplňkové informace**

Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. Prohlášení o shodě EU je dostupné na Petzl.com. Pro použití dle normy ANSI Z359.11 si přečtěte Appendix A, dodávaný s vaším postrojem.

- Pro zachycení pádu si ověřte, zda používáte tlumič pádu s kapacitou kompatibilní s vaší hmotností.
- Pro pracovní polohování použijte kotvicí bod umístěný v, nebo nad úrovní pasu.
- Kotvicí bod systému by se měl přednostně nacházet nad polohou uživatele a měl by splňovat požadavky normy EN 795 (minimální pevnost 12 kN).
- Někyty je nutné systémy pracovního polohování nebo zadrženi doplnit kolektivními nebo osobními plány zachycení pádu.
- Zachráněný plán: musíte mít zachráněný plán a prostředky pro jeho rychlou realizaci v případě obtíží vzniklých při používání tohoto vybavení.
- UPOZORNĚNÍ: jestliže používáte různé části výstroje, může nastat nebezpečná situace, kdy je zabezpečovací funkce jedné součásti narušena funkcí jiné součásti výstroje.
- UPOZORNĚNÍ: chemikálie, vysoké teploty, koroze a ultrafialové záření mohou poškodit váš postroj. Máte-li jakékoli pochybnosti o stavu výrobku, kontaktujte Petzl.
- Buďte pozorní pokud pracujete v blízkosti zdroje elektrického proudu, pohyblivých se strojů, nebo drsných, či ostrých povrchů.
- V případě pádu nebo pokud je při revizi postroje odhalena závada, musí být postroj vyřazen z používání do té doby, než odpovědná osoba určí, je li postroj schopný dalšího používání nebo musí být znehodnocen.
- V systému zachycení pádu je důležité před použitím zkontrolovat požadovanou volnou hloubku pod uživatelem, aby se v případě pádu předešlo nárazu na překážku, nebo na zem.
- Zkontrolujte správnou polohu kotvicího bodu, aby bylo minimalizováno nebezpečí a délka pádu.
- Zachycovací postroj je jediný povolený prostředek pro ochrnu těla v systému zachycení pádu.
- UPOZORNĚNÍ: vyvarujte se odírání tohoto výrobku o drsné povrchy a ostré hrany.
- Uživatelé provádějící aktivity ve výškách a nad volnou hloubkou musí být v dobrém zdravotním stavu. UPOZORNĚNÍ: nehybné zavěšení v postroji může způsobit vážné zranění nebo smrt.
- Je nutné dodržovat pokyny z návodu k použití pro každý prostředek, který je používán ve spojení s tímto produktem.
- Návod k použití musí být dodán uživateli v jazyce té země, ve které bude vybavení používáno.
- Návod k použití se po odstranění z produktů uchovje pro pozdější potřebu.
- Označení výrobku udržujte čitelné.

**Kdy vaše vybavení vyřadit**

UPOZORNĚNÍ: některé výjimečné situace mohou způsobit okamžitě vyřazení výrobku již po prvním použití (v závislosti například na druhu a intenzitě použití a na prostředí ve kterém je používán: znečištěné prostředí, mořské prostředí, ostré hrany, vysoké teploty, chemikálie). Výrobek musí být vyřazen pokud:

- Přesáhne dobu své životnosti.
- Byl vystaven těžkému pádu nebo velkému zatížení.
- Neprojde periodickou prohlídkou. Máte jakékoli pochybnosti o jeho spolehlivosti.
- Neznáte jeho úplnou historii používání (např. nečitelné označení produktu).
- Se stane zastaralým vzhledem ke změnám (například v legislativě, normách, technických nebo slučitelnosti s ostatním vybavením).

Takové produkty znehodnotte, abyste zamezili jejich dalšímu použití.

**Piktogramy**

**A. Životnost: 10 let - B. Označení - C. Povolené teploty - D. Bezpečnostní opatření - E. Čištění/dezinfekce - F. Sušení - G. Skladování/transport - H. Udržba - I. Úpravy/opravy (zakazány mimo provozovny Petzl, kromě výměny náhradních dílů) - J. Dotazy/kontakt**

**3letá záruka**

Na vady materiálů a vady vzniklé ve výrobě. Nevztahuje se na vady vzniklé: běžným opotřebením a roztržením oxidací, úpravami nebo opravami, nesprávným skladováním, nedostatečnou údržbou, nedbalostí, nesprávným použitím.

**Varovné symboly**

1. Situace představují bezprostřední riziko vážného poranění nebo smrti. 2. Vystavení potenciálněmu riziku krazu nebo poranění. 3. Důležité informace týkající se fungování nebo chování vašeho výrobku. 4. Neslučitelnost vybavení.

**Sledovatelnost a značení**

a. Spolňuje požadavky nařízení o OOP: Označený subjekt provádějící certifikační zkoušky EU - b. Číslo oznamovacího orgánu provádějícího kontrolu výroby tohoto OOP - c. Sledovatelnost: označení - d. Velikost - e. Výrobní číslo - f. Rok výroby - g. Měsíc výroby - h. Sériové číslo - i. Individuální kontrola - j. Normy - k. Pozorně čtěte návod k používání - l. Identifikační číslo - m. Kompatibilní průměry - n. Materiály - o. Adresa výrobce - p. Datum výroby (měsíc/rok)